



## Douane-Unie, hommels

Code: **OVEUV-17** Versie: 1.0.4

Ingangsdatum: 05-03-2026

Eigenaar: NVWA T&I, team Export

Versie	Datum	Wijziging ten opzichte van vorige versie
1.0.3	08-11-2019	De instructie is geactualiseerd. Het gaat om niet-inhoudelijke aanpassingen.
1.0.4	04-03-2026	De instructie is geactualiseerd. Het gaat om niet-inhoudelijke aanpassingen.

### 1 DOEL EN TOEPASSINGSGBIED

Deze instructie geldt voor het exporteren van hommels naar de Douane-Unie. De instructie beschrijft de voorwaarden die gelden voor de invoer in de Douane-Unie, de controles die de NVWA hiervoor moet uitvoeren, en de gegevens die het bedrijfsleven moet aanleveren aan de NVWA. Over de certificeringseisen die gelden voor de export van hommels naar de Douane-Unie zijn officiële bilaterale afspraken gemaakt. Deze afspraken zijn bindend, van deze afspraken kan dus niet worden afgeweken.

### 2 WETTELIJKE BASIS

#### 2.1 EU-regelgeving

- Verordening (EU) 2016/429
- Verordening (EU) 2017/625
- Uitvoeringsverordening (EU) 2018/1882

#### 2.2 Nationale wetgeving

- Wet dieren

#### 2.3 Overige

- Bilaterale afspraken tussen de landen van de Douane-Unie en de Europese Unie.

### 3 DEFINITIES

Begrip	Definitie
Douane-Unie	Geïntegreerde economische samenwerking tussen de Russische Federatie, Belarus, Kazachstan, Armenië en Kirgizië (Euraziatische Economische Unie (EAEU)). Voor diverse producten is met de Douane-Unie een certificaat afgesproken waarmee export naar genoemde landen mogelijk is.

### 4 WERKWIJZE

De export van hommels naar de Douane-Unie is toegestaan.

Toelichting bij het certificaat:

#### 4.1 Algemeen:

- Raadpleeg vooraf de instructie Tijdelijke Maatregelen Derde Landen (TMDL-01) op mogelijke exportbeperkingen. Als in de TMDL-01 informatie staat die in strijd is met een landeninstructie dan is de informatie vermeld in de TMDL-01 leidend.
- Diagnostische laboratoriumtesten dienen te worden uitgevoerd door een laboratorium welk conform het 'Werkvoorschrift toegestane laboratoria dierzieketesten export derde landen' is toegestaan. Dit werkvoorschrift is [hier](#) te vinden.

Certificaat: zie bijlage

##### Verklaring 4.1:

*The bumble bees or their colonies (Bombus spp.) come from:*

- *EU country where small hive beetle (Aethina tumida) and the Tropilaelaps mite (Tropilaelaps spp.) are officially notifiable diseases and originate from a controlled environment (isolated structure, laboratories etc.,) free from these diseases and located in an administrative territorie(s) not under restrictions from these diseases;*
- *a controlled environment (isolated structure, laboratories etc.,) which is under supervision of the Competent Veterinary Service in the EU;*
- *the establishment referred to in point 3.1 was inspected immediately prior to dispatch and all bumble bees and breeding stock show no clinical signs or suspicion of the following diseases: Locustacarus, Crithidia, Aspergillus, Sphaerularia, acute apium paralysis, Kashmir virus, entopox virus also in the absence of mites growing in pollen, in places of cultivation, Melittobia, Braconid, Vitula edmandsii;*

Eerste opsommingsteken:

Het eerste deel van deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving. Conform Uitvoeringsverordening (EU) 2018/1882 zijn een infestatie met Aethina tumida (kleine kastkever) en een infestatie met Tropilaelaps spp. aangifteplichtige dierziekten.

Het tweede deel van deze verklaring ("... a controlled environment (isolated structure, laboratories etc.,) ...") kan worden afgegeven na controle. Belanghebbende dient dit aan te tonen.

Het derde deel van deze verklaring ("... free from these diseases ...") kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland. E-CertNL controleert automatisch op aangifteplichtige dierziekten. Als de verklaring op geel gaat is informatie over de dierziektesituatie in Nederland [hier](#) te vinden.

Het vierde deel van deze verklaring ("... not under restrictions ...") kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving

Tweede opsommingsteken:

Deze verklaring kan worden afgegeven voor een productie- of (her)verpakkingslocatie of een laboratoriumfaciliteit, volledig afgescheiden van de omgeving en onder toezicht van de NVWA.

Derde opsommingsteken:

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van een inspectie van de aangeboden partij, uitgevoerd door de certificerende NVWA-dierenarts, in combinatie met een verklaring met gelijke strekking van een door de NVWA geaccepteerde functionaris van de exportlocatie met betrekking tot de overige hommels en hommelsbroed.

##### Verklaring 4.2:

*The bumble bees as well as their packaging have undergone a visual examination to detect the occurrence of the small hive beetle (Aethina tumida) or their eggs and larvae or other infestations, in particular Tropilaelaps mite (Tropilaelaps spp.), affecting bumble bees;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van een visuele inspectie, uitgevoerd door de certificerende NVWA-dierenarts.

##### Verklaring 4.3:

*Selection of the bumble bees or their colonies was done at least 30 days and/or queen bumble bees 1-3 days before export;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van de hierover gemaakte in een protocol vastgelegde procesbeschrijving.

Verklaring 4.4:

*Feed used during transportation originates from the administrative territorie(s) not affected by notifiable contagious bumble bee diseases and had no contact with not healthy bumble bees;*

Belanghebbende dient aan te tonen waar het voer (pollen, suikerwater) vandaan komt dat tijdens het transport wordt gebruikt (waar de pollen verzameld zijn). Deze verklaring kan voor een Nederlandse herkomst worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie. Informatie over de dierziektesituatie is [hier](#) te vinden.

Verklaring 4.5:

*Containers and packaging materials are used only once and comply with requirements of the Customs Union;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving, aangezien de regelgeving van de Douane-Unie hiermee overeenkomt.

Verklaring 4.6:


*The means of transport was treated and prepared in accordance with the requirements of the exporting country;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

## **5 BEVOEGDHEDEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN**

De certificerende NVWA-dierenarts is bevoegd en verantwoordelijk voor het afgeven van het certificaat.

Bijlage: certificaat

<b>1. Shipment description / Описание поставки</b>		Page 4 of 5
		1.5 Certificate № / Сертификат №
1.1 Name and address of consignor / <i>Название и адрес грузоотправителя:</i>	 <p><b>Veterinary certificate for bumble bees exported from the EU to the Customs Union born and raised in a controlled/closed environment/ <i>Ветеринарный сертификат на экспортируемых из Европейского союза в Таможенный союз шмелей, рожденных и выращенных в контролируемой /закрытой среде</i></b></p>	
1.2 Name and address of consignee / <i>Название и адрес грузополучателя:</i>		
1.3 Means of Transport: / <i>Транспорт:</i> (No of the railway wagon, truck, container, flight-number, name of the ship/ № вагона, автомашины, контейнера, рейс самолета, название судна)	1.6 Country of origin of goods: / <i>Страна происхождения товара:</i>	1.7 Certifying Member State in the EU / <i>Страна-член ЕС, выдавшая сертификат:</i>
	1.8 Competent authority in the EU / <i>Компетентное ведомство ЕС:</i>	1.9 Organisation in the EU issuing the certificate:/ <i>Учреждение ЕС, выдавшее сертификат:</i>
	1.10 Point of crossing the border of the Customs Union / <i>Пункт пересечения границы Таможенного союза:</i>	
1.4 Country(s) of transit: / <i>Страна(ы) транзита:</i>		
<b>2. Identification of goods / Идентификация товара</b>		
2.1 Name of goods: / <i>Наименование товара:</i>		
2.2 Number of packages: / <i>Количество мест:</i>		
2.3 Net weight (kg): / <i>Вес нетто (кг):</i>		
2.4 Number of seal: / <i>Номер пломбы:</i>		
2.5 Conditions for storage and transport: / <i>Условия хранения и перевозки:</i>		
2.6 Identification marks:/ <i>Идентификационный номер (Маркировка):</i>		
<b>3. Origin of goods / Происхождение товара</b>		
3.1 Name, registration number and address of establishment: / <i>Название, регистрационный номер и адрес предприятия:</i>		
3.2 Administrative-territorial unit: / <i>Административно-территориальная единица:</i>		
<b>4. Health Information / Информация о здоровье</b>		
I, the undersigned State/official veterinarian or official inspector certify that: <i>Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее:</i>		
4.1 The bumble bees or their colonies (Bombus spp.) come from: / <i>Шмели или их семьи (Bombus spp.) поступают из:</i>		

	<p>- EU country where small hive beetle (<i>Aethina tumida</i>) and the Tropilaelaps mite (<i>Tropilaelaps</i> spp.) are officially notifiable diseases and originate from a controlled environment (isolated structure, laboratories etc.) free from these diseases and located in an administrative territorie(s) not under restrictions from these diseases;/ <i>страны-члена ЕС, где малый ульевый жук (Aethina tumida) и клещ Тропилелансоз (Tropilaelaps spp.) являются болезнями подлежащими обязательной декларации, и происходят из контролируемых предприятий (изолированных структур, лабораторий и т.д), свободных от данных болезней и расположенных на административных территориях, не подпадающих под ограничение по указанным болезням;</i></p>
	<p>- a controlled environment (isolated structure, laboratories etc.,) which is under supervision of the Competent Veterinary Service in the EU;/ <i>контролируемой среды (изолированные структуры, лаборатории и т.д.), которая находится под контролем Компетентной Ветеринарной Службы ЕС;</i></p> <p>- the establishment referred to in point 3.1 was inspected immediately prior to dispatch and all bumble bees and breeding stock show no clinical signs or suspicion of the following diseases: / <i>предприятия, указанного в пункте 3.1, которое было подвергнуто соответствующей проверке непосредственно до их отправки, и в результате проведения которой не было выявлено у шмелей клинических симптомов или подозрений на наличие следующих болезней:</i> <i>Locustacarus, Crithidia, Aspergillus, Sphaerularia, acute apium paralysis, Kashmir virus, entopox virus also in the absence of mites growing in pollen, in places of cultivation, Melittobia, Braconid, Vitula edmandsii /локустакароза, критидиоза, аспергилллез, сферуляриоза, острого вирусного паралича, кашмир-вируса, энтопокс-вируса и при отсутствии клещей, развивающихся в пыльце, в помещениях для разведения, а также меллитобий, браконид, сухофруктовой огневки (Vitula edmandsii).</i></p>
4.2	<p>The bumble bees as well as their packaging have undergone a visual examination to detect the occurrence of the small hive beetle (<i>Aethina tumida</i>) or their eggs and larvae or other infestations, in particular Tropilaelaps mite (<i>Tropilaelaps</i> spp.), affecting bumble bees / <i>Шмели, а также упаковка для их транспортировки прошли визуальный осмотр на предмет обнаружения малых ульевых жуков (Aethina tumida) или яиц, или личинок этих жуков или других насекомых, являющихся возбудителями болезней у шмелей, в частности клеща Тропилелансоз (Tropilaelaps spp.).</i></p>
4.3	<p>Selection of the bumble bees or their colonies was done at least 30 days and/or queen bumble bees 1-3 days before export. / <i>Шмели или шмелиные семьи отобраны по крайней мере за 30 дней, а матки – за 1-3 дня до отправки.</i></p>
4.4	<p>Feed used during transportation originates from the administrative territorie(s) not affected by notifiable contagious bumble bee diseases and had no contact with not healthy bumble bees: / <i>Корма, используемые в период транспортировки, выходят из административных территорий, благополучных по заразным болезням шмелей подлежащих обязательной декларации и не имели контакта с больными шмелями.</i></p>
4.5	<p>Containers and packaging materials are used only once and comply with requirements of the Customs Union. / <i>Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют требованиям Таможенного союза.</i></p>
4.6	<p>The means of transport was treated and prepared in accordance with the requirements of the exporting country. / <i>Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране-экспортере.</i></p>